# Who's out First?

Source Sheet by Dahlia Bernstein

### Genesis 38:27-30

When the time came for her to give birth, there were twins in her womb! While she was in labor, one of them put out his hand, and the midwife tied a crimson thread on that hand, to signify: This one came out first. But just then he drew back his hand, and out came his brother; and she said, "What a breach you have made for yourself!" So he was named Perez. Afterward his brother came out, on whose hand was the crimson thread; he was named Zerah.

### Rashi on Genesis 38:27:1

בעת לדתה AT THE TIME OF HER BEARING — But in the case of Rebecca Scripture says (25:24) "And when her days to give birth were fulfilled" — in the latter case the months of pregnancy were complete, here, however, they were short of the full term (Genesis Rabbah 85:13).

### Rashi on Genesis 38:27:2

והנה תאומים AND BEHOLD TWINS — Here the word is written plene (with א and י whilst there (in the case of Rebecca) it is written defective (חומם) without these letters) because one (viz., Esau) was wicked, but here both were righteous (Genesis Rabbah 85:13).

#### Sforno on Genesis 38:27:1

הנה תאומים בבטנה, she recognised shortly before giving birth that she was going to give birth to twins. This is the reason the midwife tied the red string to the baby first appearing out of her womb.

### בראשית ל״ח:כ״ז-ל׳

וַיְהֶי בְּעֲת לִּדְתָּהּ וְהִנֶּה תְאוֹמֶים בְּבִטְנְהּ: וַיְהִי בְלִדְתָּהּ וַיִּתֶּן־יֶדְ וַתִּקְּח הַמְיַלֶּ־דֶת וַתְּקְשֹׁר עַל־יָדָוֹ שָׁנִּי לֵאמֹר זֻה יָצָא רִאשׁנְה: וַיְהַי וֹ כְּמֵשִׁיב יָד־וֹ וְהִנֵּה ׁיָצָא אָחִיו וַתְּאמֶר מַה־פָּרָצְתָּ עָלֶיךָ פָּרֶץ וַיִּקְרָא שְׁמִוֹ פְּרֶץ: וְאַחַר יָצָא אָחִיו אֲשֶׁר עַל־יָדָוֹ הַשָּׁנֵי וַיִּקְרָא שָׁמִוֹ זָרַח: (o)

### רש"י על בראשית ל״ח:כ״ז:א׳

בעת לדתה. וּבְרִבְקָה הוּא אוֹמֵר וַיִּמְלְאוּ יָמֶיהָ לָלֶדֶת? לְהַלָּן לִמְלֵאִים וִכָּאן לַחֲסֵרִים:

### רש"י על בראשית ל״ח:כ״ז:ב׳

ו**הנה תאומים.** מָלֵא, וּלְהַלָּן תּוֹמִם חָסֵר, לְפִי שֶׁהָאֶחָד רָשָׁע, אֲבָל אֵלּוּ שְׁנֵיהֶם צַדִּיקים:

# ספורנו על בראשית ל״ח:כ״ז:א׳

**והנה תאומים בבטנה** קודם לדתה הכירו שהם תאומים לפיכך קשרה המילדת שני להכיר הראשון:

#### Radak on Genesis 38:27:1

ויהי בעת לדתה, it is clear from this wording that, in contrast to Rivkah, Tamar had not had any warning signs that she was carrying twins in her womb. There is an aggadic commentary according to which Rivkah's problematic pregnancy was due to her carrying the seeds of two monarchs within her, whereas seeing that from Tamar only one potential king would emerge, the one being born first had "burst the boundaries," excluding the other fetus from competition. (similar to Bereshit Rabbah 85,15.) Micah 2,13 alludes to this.

#### Radak on Genesis 38:27:2

תאומים. This is the only instance when this word is spelled with both the letter א and the letter ו, i.e. pointing to the fact that these two were properly matched twins, i.e. both boys would grow up righteous.

#### Rashi on Genesis 38:29:1

פרצת THOU HAST BURST FORTH — What a strong effort hast thou made!

#### Rashi on Genesis 38:30:1

אשר על ידו השני THAT HAD THE SHINING RED THREAD UPON HIS HAND — The word יו is written here four times corresponding to the four acts of sacrilege which Achan, who was a descendant of Perez, committed with his hand. Others say these correspond to the four things which he took with his hand of the spoil of Jericho: a Babylon garment, two hundred shekels, and a wedge of gold (Genesis Rabbah 85:14).

# רד"ק על בראשית ל״ח:כ״ז:א׳

ויהי בעת לדתה, מלמד שלא הרגישה בהרונה בתאומים אלא בעובר אחד עד שילדה, לא כמו שהיה ברבקה שהרגישה בשנים. ויש דרש, ברבקה שתי מלכיות היו כי שני גוים היו, בתמר לא היו אלא מלכות אחת, ומי שיצא המלכות ממנו פורץ הגדר, וכמו שאמר, עלה הפורץ לפניהם (מיכה ב' י"ג).

## רד"ק על בראשית ל״ח:כ״ז:ב׳

תאומים, מלא כמשפטו, ויש בו דרש לפי שהיו שניהם צדיקים, וברבקה שהיה אחד מהם רשע תאומים חסר:

## רש"י על בראשית ל״ח:כ״ט:א׳

**פרצת.** חָזַקתָּ עַלֶּיך חֹזֶק:

# רש"י על בראשית ל״ח:ל׳:א׳

אשר על ידו השני. אַרְבַּע יָדוֹת כְּתוּבוֹת כָּאן כְּנֶגֶד אַרְבָּעָה חֲרָמִים שָׁמָּעַל עָכָן שֶׁיָּצָא מִמֶּנוּ. וְיֵשׁ אוֹמְרִים כְּנֶגֶד אַרְבָּעָה דְּבָרִים שֶׁלָּקַח, אַדֶּרֶת שִׁנְעָר וּשְׁתֵּי חֲתִיכוֹת כֶּסֶף שֶׁל מָאתַיִם שְׁקָלִים וּלְשׁוֹן זָהָב, בְּרֵאשִׁית רַבָּה:

#### Rashi on Genesis 38:30:2

ויקרא שמו זרח AND HIS NAME WAS CALLED ZARAH — (bright, shining), because of the bright colour of the scarlet thread.

### Chizkuni, Genesis 38:30:1

ויקרא שמו זרח, "he named him Zerach". He was reddish skinned, and the word זרח appears in that sense in Kings II 3,22.

#### Siftei Chakhamim, Genesis 38:30:1

Corresponding the four bans ... corresponding to the four things that he **took...** I.e., the four things Achan took, which were: a cloak from Shinar, two chunks of silver worth 200 shekels, making three, and a strand of gold, making four. Re'm objects: Sanhedrin 43b mentions a view that he violated three bans, and a view that it was five — four in Moshe's time and one in Yehoshua's. Either way, it was not four. Re'm answers: According to Bereishis Rabbah, [which Rashi is citing, this verse] deals only with the four bans of Moshe's days. But this is incorrect because Bereishis Rabbah lists the four bans: those of Amalek, Sichon and Og, Yericho, and Midian. This is three in Moshe's days and one in Yehoshua's. There is a lengthy answer to this. But the Maharsha emends the text in Sanhedrin 43b to read: "Rabbi Yochanan said it was four bans..." [Accordingly, Rashi was following this view.] (Nachalas Yaakov)

#### Joshua 6:26-7:1

At that time Joshua pronounced this oath: "Cursed of the LORD be the man who shall undertake to fortify this city of Jericho: he

### רש"י על בראשית ל״ח:ל״ב׳

**ויקרא שמו זרח.** עַל שֵׁם זְרִיחַת מַרְאִית השׁני:

# חזקוני, בראשית ל״ח:ל׳:א׳

ויקרא שמו זרח בשביל השני שהוא אדום, וזרח לשון אדמומית כדכתיב במלכים וישכימו בבוקר והשמש זרחה על המים ויראו מואב מנגד את המים אדומים כדם.

### שפתי חכמים, בראשית ל״ח:ל׳:א׳

כנגד ארבע חרמים כו' כנגד ארבע דברים שלקח וכו<sup>י</sup>. ר"ל ארבע דברים שלקח עכן ומה הן אדרת שנער אחד וב' חתיכות כסף של ארבע שקלים הרי ג' ולשון זהב הרי ד': הרא"ם הקשה דבסנהדרין (מג:) איכא מ"ד שמעל בג' חרמים ואיכא מ"ד שמעל בה'. ד' בימי משה וא' בימי יהושע אלמא בין למ"ד ובין למ"ד אינן ד'. ותירץ ההיא דב"ר לא קמיירי אלא באותן ד' שהיו בימי משה ע"כ. ולא נהירא דהא בב"ר קחשיב הד' חרמים חרמו של עמלק וחרמו של סיחון ועוג וחרמו של יריחו וחרמו של מדין ע"כ ואם כן קחשיב ג' בימי משה וא' בימי יהושע ועיין שם התירוץ באריכות. ובעל חידושי אגדות הגיה שם בגמרא רבי יוחנן אמר ד' חרמות וכו'. [נח"י]:

### יהושע ו׳:כ״ו–ז׳:א׳

וַיַּשְׁבָּע יְהוֹשֶּׁעַ בָּעֶת הַהָּיא לֵאמְׂר אָרוּר האישׁ לפנִי יִהוֹ ֹה אַשָּׁר יַקוּם וּבנה shall lay its foundations at the cost of his first-born, and set up its gates at the cost of his youngest." The LORD was with Joshua, and his fame spread throughout the land. The Israelites, however, violated the proscription: Achan son of Carmi son of Zabdi son of Zerah, of the tribe of Judah, took of that which was proscribed, and the LORD was incensed with the Israelites.

ֶאֶת־הָעִיר הַזֹּאת אֶת־יְרִיחׁוֹ בִּבְכֹרַוֹ יְיַסְּדֶׁנָּה וּבִּצְעִירְוֹ יַצִּיב דְּלָתֶיהָ: וַיְהָי יְהוֶה אֶת־יְהוֹשֶׁעַ וַיְהִי שָׁמְעָוֹ בְּכָל־הָאָרֶץ: וַיִּמְעֲלְוּ בְנְי־יִשְׂרָאֵל מֶעַל בַּחֲרֶם וַיִּקַּח עָכָן בֶּן־כַּרְמִי בֶן־זַבְדִּי בֶן־זֶׁרַח לְמַטָּה יְהוּדָה מִן־הַחֵׁרֶם וַיְּחַר־אָף יְהוֵה בִּבְנָי יִשְׂרָאֵל:

### Midrash Tanchuma, Vayakhel 4:5

Some are mentioned for praise, and others are referred to in scorn. One person mentioned in praise is found in the verse And with him was Oholiab the son of Ahisamach, of the tribe of Dan (Exod. 38:23). It praises him, his mother, his family, and the tribe of Dan, from which he descended. One referred to in scorn is found in the verse And his mother's name was Shelomith the daughter of Dibri of the tribe of Dan (Lev. 24:11). He was a disgrace to himself and is a disgrace to his mother, his family, and the tribe from which he descended.<sup>8</sup>The grandson of Dibri, who had been raped by an Egyptian, he blasphemed and cursed God. See Lev. 24:11. An illustration of one who is mentioned for ridicule is in the verse Akhan the son of Carmi, the son of Zabdi, the son of Zerah of the tribe of Judah (Josh. 7:1). This ridicules him,<sup>9</sup>Stoned to death at Jericho for his theft despite Joshua's order to the Israelites not to take "devoted things." He confessed his sin. his mother, his family, and the tribe from which he descended.

### מדרש תנחומא, ויקהל ד׳:ה׳

מַזְכִּירִין וּמְשַׁבְּחִים, מַזְכִּירִין וּמְשַׁחֲקִים. מַזְכִּירִין וּמְשַׁבְּחִים, וְאִתּוֹ אָהֱלִיאָב בֶּן אֲחִיסָמָךְ לְמַטֵּה דָן (שמות לח, כג), שֶׁבַּח לוֹ, שֶׁבַח לְאִמּוֹ, שֶׁבַח לְמִשְׁפַּחְתּוֹ, שֶׁבַח וּמְשַּחֲקִין, וְשֵׁם אִמּוֹ שְׁלֹמִית בַּת דִּבְרִי וּמְשַּחָקין, וְשֵׁם אִמּוֹ שְׁלֹמִית בַּת דִּבְרִי לְמִטֵּה דָן (ויקרא כד, יא), גְּנַאי לוֹ, גְּנַאי לְאִמּוֹ, גְּנַאי לְמִשְׁפַּחְתּוֹ, גְּנַאי לַמַּטֶּה שֶׁיָּצָא זַבְדִּי בֶּן זֶרַח לְמַטֵּה יְהוּדָה (יהושע ז, יח), גְנַאי לוֹ, גְּנַאי לְאִמּוֹ, גְּנַאי לְמִשְׁפַּחְתּוֹ, גְּנַאי לַמַּטֵּה שָׁכָּך יָצָא מִמֶּנּוּ.

### Genesis 25:25

The first one emerged red, like a hairy mantle all over; so they named him Esau.

### בראשית כ״ה:כ״ה

וַיֵּצֶא הָרָאשׁוֹן אַדְמוֹנִי כֵּלְּוֹ כְּאַדֶּרֶת שֵּׁעֶר וַיִּקרָאָוּ שְׁמָוֹ עֵשַוֹ: